



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ
МЕДИУМСКИ УСЛУГИ
Уп.1 бр. 11-339
31.07.2017 година
Скопје

Врз основа на член 20 став 1 алинеи 1 и 8, член 23 став 1 алинеја 1 и член 141 став 13 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16), точка 8 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година, Писмениот извештај за извршен програмски надзор на Друштвото за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје, бр.11-3398/1 од 27.07.2017 година, поради констатирано непочитување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, односно поради реемитување на програмски сервиси спротивно на членот 141 од истиот Закон, Директорот на Агенцијата, го донесе следното:

**Решение
за опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмски сервиси**

1. **СЕ ОПОМЕНУВА** Друштвото за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје, заради тоа што реемитувало програмски сервиси кои не се регистрирани во Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги согласно член 141 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16), што е казниво по член 148 став 1 точка 25 и став 2 од истиот Закон.
Повредата од став 1 од оваа точка специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.11-3398/1 од 27.07.2017 година, кој е составен дел на ова решение како Прилог бр.1.
2. **МУ СЕ НАЛОЖУВА** на Друштвото за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје, веднаш по приемот на ова решение да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16), на начин што ќе го исклучи реемитувањето на програмските сервиси.
3. Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор наведен во точка 1 на ова решение, постапил по решението за опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмските сервиси.
4. Доколку субјектот на надзорот наведен во точка 1 на ова решение, не постапи по решението односно продолжи со вршење на повредата за која е опоменет, Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги согласно член 23 став 1 алинеја 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, ќе поднесе барање за поведување прекршочна постапка пред надлежен суд.
5. Ова решение е конечно.

Образложение

Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги во согласност со член 6 став 1 алинеја 4 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16), презема мерки во согласност со овој закон во случаите кога е извршена повреда на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги или на прописите донесени врз основа на него и условите и обврските од дозволите.

Врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги е надлежна да врши програмски надзор (мониторинг) на програмите на радиодифузерите и давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање, како и на програмските пакети кои ги реемитуваат операторите на јавни електронски комуникациски мрежи од аспект на почитувањето на одредбите од овој закон, дозволите, издадените потврди за регистрација, подзаконските акти и другите акти донесени од Агенцијата.

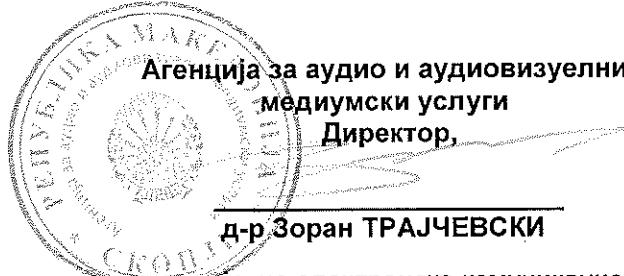
Во рамките на своите законски надлежности, а согласно член 27 и член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, Агенцијата на 27.07.2017 година, изврши вонреден програмски надзор на програмските сервиси реемитувани од страна на операторот Друштвото за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје, при што констатираше дека е сторена повреда на член 141 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги. Констатациите и описот на прекршувањето се детално специфицирани во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.11-3398/1 од 27.07.2017 година, кој е составен дел на ова решение како Прилог бр.1.

Следствено на тоа, врз основа на член 20 став 1 алинеј 1 и 8, член 23 став 1 алинеја 1 и член 141 став 13 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.11-3398/1 од 27.07.2017 година, поради констатирано непочитување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, наведено во точка 1 на ова решение, Директорот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, донесе решение со кое кон погоре наведениот субјект се презема мерка опомена и му се наложи веднаш по приемот на решението да го исклучи реемитувањето на програмските сервиси и да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16).

Агенцијата ќе изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали наведениот субјект постапил по налогот односно опомената и престанал со реемитување на програмските сервиси.

Согласно член 24 ставови 1 и 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, ова решение е конечно и против него операторот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Врз основа на горе наведено то, се донесе решение како во диспозитивот.



Правна поука: Против ова решение операторот на јавна електронска комуникациска мрежа може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Прилог (1):

- Писмен извештај за извршен програмски надзор бр.11-3398/1 од 27.07.2017 година.

Доставено до:

- Друштвото за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје;
- Управителот на Друштвото за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје;
- Помошник раководител на Сектор за стратешко планирање и авторски права;
- Секторот за правни и економско – финансиски работи;
- Агенцијата за електронски комуникации на Република Македонија и
- Назначеното лице во Агенцијата за водење на уписникот Уп 1.



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Врз основа на член 28 став 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16), се доставува

Република Македонија

Агенција за аудио и аудиовизуелни
медиумски услуги - СКОПЈЕ

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

Примено:			
Орг. единица	Број	Прилог	Вредност
/1	3398	1	

1. Програмскиот надзор се врши како: вонреден

2. Субјекти на надзорот: Друштво за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје

3. Датум на извршување на надзорот: 27.07.2017 година.

4. Предмет на надзорот:

Надзорот се врши врз исполнувањето на обврските утврдени во следните членови од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14 101/14, 132/14 и 142/16):

4.1. член 50 став 5 – „Операторите на јавни електронски комуникациски мрежи можат да емитуваат или реемитуваат програмски сервиси со порнографија само во кодиран облик. Забрането е емитување или реемитување на детска порнографија“.

4.2. член 64 став 2 – „Доколку програмските сервиси што се реемитуваат преку јавни електронски комуникациски мрежи се титлуваат на јазик различен од јазикот на кој оригинално се произведени, мора да бидат титлевани на македонски јазик, или на јазикот на заедницата која не е во мнозинство, а го зборуваат најмалку 20% од граѓаните во Република Македонија, освен телешопингот и рекламите“.

4.3. член 141 – „Доколку Агенцијата врз основа на извршен програмски надзор согласно со овој закон утврди дека оператор реемитува програмски сервис кој не е регистриран согласно со овој член, Агенцијата во рок од седум дена од извршениот програмски надзор ќе донесе решение со кое ќе му наложи на операторот веднаш да го исклучи реемитувањето на програмскиот сервис“.

4.4. член 143 – „Оператор може да ги реемитува програмските сервиси на домашни радиодифузери само во сервисната зона за која радиодифузерите ја имаат добиено дозволата за обезбедување на телевизиско или радио еmitување и врз основа на



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

регулирани авторски права и сродни права, согласно со Законот за авторските права и сродните права".

5. Претходно изречени мреки: нема

6. Констатации од надзорот:

Со надзорот беше констатирано дека операторот Друштво за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје, кој според нотификацијата од Агенцијата за електронски комуникации може да врши дејност на географското подрачје: Република Македонија, за своите корисници ги реемитува програмските сервиси Cartoon Network и Boomerang кои не се опфатени со потврдите за регистрација на програмски сервиси издадени од Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, што е спротивно на член 141 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

ПРЕДЛОГ МЕРКА:

1. Директорот на Агенцијата да донесе решение за опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмските сервиси на Друштво за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА - НЕТ ДОО Скопје и согласно точка 8 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Прочистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи веднаш по приемот на решението за опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмските сервиси да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.
2. Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали операторот постапил по опомената (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во решението донесено од страна на Директорот на Агенцијата.
3. Решението од точка 1 да се достави до Агенцијата за електронски комуникации на Република Македонија.

Одделение за заштита на авторски права, Сектор за стратешко планирање и авторски права

Листа на нотифицирани субјекти

Почетен датум: /
Географско подрачје: /
Тип на нотификација: /
Целосен назив: Друштво за телекомуникациски инженеринг, софтвер, трговија и услуги МУЛТИМЕДИА – НЕТ ДОО Скопје, ул. Јани Луковски Бр. локал 86/ ДТЦ Автокоманда Скопје

Оператор	Мрежа/Услуга	Тип на услуга	Географско подрачје	Вид на мрежа	Датум на услугата	Краен датум
МУЛТИМЕДИА – НЕТ ДОО Скопје	Јавна кабелска мрежа	Национално подрачје	Р.Македонија	Сопствена	01.11.2014	

Потврдено од Агенција за електронски комуникации на датум:
27.07.2017

